

環境への取り組み／社会貢献

Environmental initiatives / Contributions to society

「森に抱かれた工場」をテーマに、自然環境保護を推進。

1974年操業開始の白河工場は「森に抱かれた工場」をコンセプトに、ピオトープの整備など自然環境保護と環境緑化活動を進めてきました。工場内の里山「GENKIの森」は落葉樹を中心とした14haもの広大な森。遊歩道や休憩エリアを設置し、地域の憩いの場として開放するとともに、環境学習の場としても活用。2010年には「生物多様性につながる企業のみどり100選」に認定されました。

水素エネルギーと太陽光発電を活用したタイヤ製造。

2023年1月から水素エネルギーと太陽光発電を活用した日本初の製造時カーボンニュートラルを達成した量産タイヤの生産を開始しました。また、福島県が掲げる「福島新エネ社会構想」の1つである水素エネルギーの地産地消モデルの構築への貢献など、水素エネルギー活用の先進的な取り組みが評価され、環境省主催の「令和5年度気候変動アクション環境大臣表彰[開発・製品化部門(緩和分野)]」を受賞しました。2024年にドイツで開催された「Tire Technology Expo 2024」では「Tire Technology International Awards for Innovation and Excellence」を受賞し、国際的にも評価を受けています。今後も、カーボンニュートラルの実現に向けて取り組みを加速させることで、持続可能な社会の発展に貢献します。

Promoting environmental conservation under the banner of "a factory nestled in the forest"

The Shirakawa factory, which commenced operation in 1974, has been promoting environmental protection and afforestation initiatives including the maintenance of a biotope with the guiding vision of "a factory nestled in the forest." On factory premises is an enormous 14-hectare nature preserve, Genki no Mori (Forest of Vitality), containing primarily deciduous trees. The preserve features a trail and resting area which are available to the local community for recreation and relaxation, and also as a venue for environmental education. In 2010, it was selected as one of the Top 100 Japanese Business Initiatives for Conservation of Biodiversity.

Utilizing hydrogen and solar power in tire manufacturing

In January 2023, we began mass-producing Japan's first carbon neutral tires, using hydrogen and solar power. Moreover, in recognition of our pioneering efforts in utilizing hydrogen-derived energy, including our contribution to the creation of a model for local production and consumption of hydrogen-derived energy, a type of renewable energy included in Fukushima Prefecture's "Fukushima Plan for a New Energy Society," we received the "Minister of the Environment Awards for Climate Action 2023 (Development and Commercialization Category (Mitigation Field))." As a sign of international recognition, we also received the "Tire Technology International Awards for Innovation and Excellence," at the "Tire Technology Expo 2024" held in Germany in 2024. Moving forward, we are determined continue contributing to the development of a sustainable society by accelerating our efforts toward carbon neutrality.



グローバルな視野と行動 確かな歩みで皆様と共に 前進する住友ゴム

常に、地域と共生する企業でありたいと念願する「住友ゴム・白河工場」は近隣の皆様を工場見学にご招待したり、様々な郷土のイベントに参加するなど地元へ根付き、グローバルに事業を展開していきます。

**Global perspectives and global action.
Side by side with our customers,
Sumitomo Rubber is taking firm steps toward the future.**

Sumitomo Rubber Industries, Shirakawa factory upholds the goal of coexisting harmoniously with the local community, inviting nearby residences for factory tours and taking part in numerous local events so as to remain firmly rooted locally, while we develop globally.



ゴムの先へ。はすむ未来へ。



住友ゴム工業株式会社
SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD.

白河工場

〒961-0017 福島県白河市双石広久保1 Tel.0248(22)3311/Fax.0248(22)5689

1, Kurabeishi-Hirakubo, Shirakawa-shi, Fukushima, 961-0017, Japan

Tel.+81-0248-22-3311/Fax.+81-0248-22-5689

住友ゴムのホームページ <https://www.srigroup.co.jp/>



環境大臣認定
エコファースト企業

住友ゴムグループ



IT'S GLOBAL QUALITY
SHIRAKAWA
FACTORY
OF SUMITOMO RUBBER

住友ゴム白河工場 工場案内



住友ゴム工業株式会社
SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD.



白河発、世界の道へ。

FROM SHIRAKAWA, TO ROADS IN THE WORLD



それは、1本のタイヤに詰められた世界品質。

1本のタイヤに秘められた設計者たちの想い…「より安全に、快適に」。
そして、それを製品化する最新鋭設備と精緻なテクノロジー。
それは、あなたのドライブの信頼と快適につながっているのです。

The key is the strong commitment of our tire designers for "greater safety and comfort."
It is endorsed by sophisticated technologies and
state-of-the-art production facilities of the Shirakawa Plant.



住友ゴムグループのタイヤ製造拠点

< 国 内 >



本 社
Head office



白河工場
Shirakawa Factory



泉大津工場
Izumotsu Factory



名古屋工場
Nagoya Factory



宮崎工場
Miyazaki Factory

< 海 外 >



中国・常熟 工場
China Chan gshu Factory



米国工場
USA Factory



中国・湖南工場
China Hunan Factory



ブラジル工場
Brazil Factory



タイ工場
Thailand Factory



トルコ工場
Turkey Factory



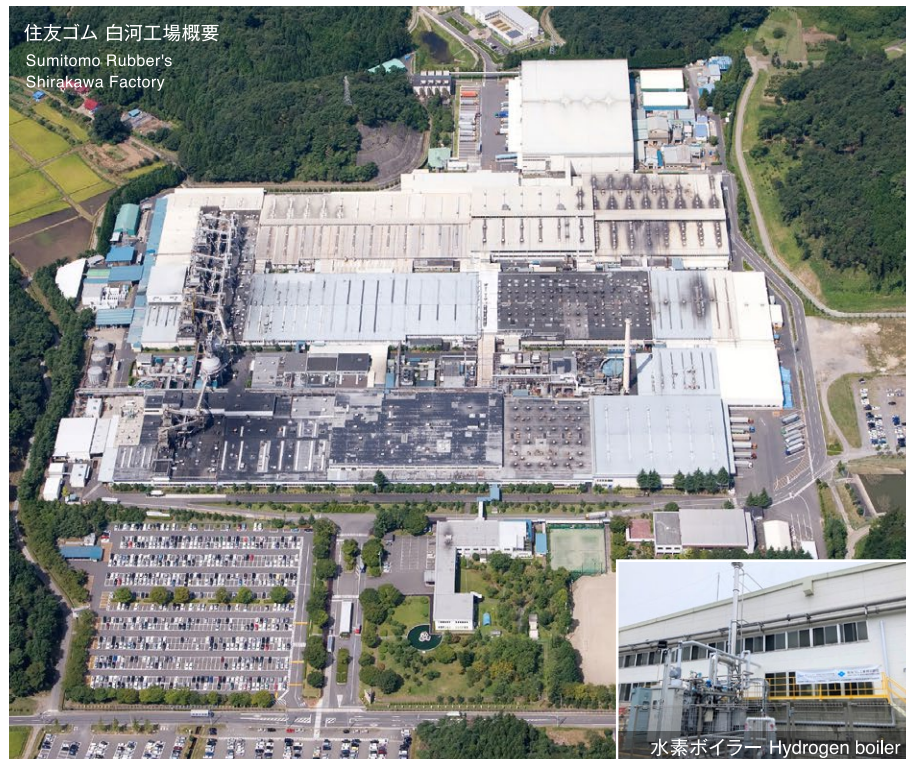
インドネシア工場
Indonesia Factory



南アフリカ工場
South Africa Factory

日本最大級の生産規模。環境への取組みも日本一を目指します。

人と技術が織りなす優れた品質と高い生産性。白河工場は住友ゴム最大のラジアルタイヤ専門工場です。1997年には環境管理の国際規格「ISO 14001」の認証を取得。従来から実施してきた、省資源、省エネルギー、廃棄物削減などの環境に配慮した取り組みに加えて、タイヤ製造に再生エネルギーや水素などを活用することで、カーボンニュートラルな社会の実現に貢献していきます。



With one of Japan's top production volumes, we're aiming to lead Japan in environmental initiatives as well.

Our people and technology add up to superior quality and outstanding productivity at the Shirakawa Factory, Sumitomo Rubber's largest plant specializing in radial tires. In 1997, the plant acquired environment management certification under the ISO 14001 international standard. In addition to the environmentally-conscious initiatives we have been implementing until now, such as saving resources, conserving energy, and reducing the volume of waste generated, we want to contribute to the realization of a carbon-neutral society by utilizing renewable energy and hydrogen in tire manufacturing.

■ 白河工場概要

生産品目／乗用車用、小型トラック用、
トラック・バス用タイヤ
生産能力／月産10,350t(新ゴム消費量)
敷地面積／600,600㎡
建坪／183,660㎡

■ Outline of Shirakawa Factory

Products : Tires for passengers cars, light trucks,
trucks and buses
Production capacity : 10,350t/month
(raw rubber consumption volume)
Ground area : 600,600㎡
Floor area : 183,660㎡

■ 白河工場沿革

1974年 8月 操業開始
1983年 10月 JIS工業標準化優良工場 通産大臣賞 受賞
1986年 6月 計量管理通産大臣賞 受賞
1987年 7月 緑化通産大臣賞 受賞
1988年 1月 省エネ通産大臣賞 受賞
1998年 2月 エネルギー管理通産大臣賞 受賞
2002年 4月 ゼロエミッション達成
2004年 12月 完全ゼロエミッション達成
2010年 5月 生物多様性に繋がる企業のみどり100選
2023年 3月 みどりの社会貢献賞 受賞
2023年 10月 みどりの都市賞 受賞

■ 認証取得

ISO 14001	環境管理国際規格
ISO 9001、QS 9000	品質管理国際規格
ISO/TS 16949:2002	品質管理国際規格
OHSAS 18001	労働安全衛生管理国際規格

■ History of the Shirakawa Factory

Aug. 1974 Operation started
Oct. 1983 Designated as a JIS industrial standardization model plant
Awarded the Prize of the Minister of International Trade and Industry
Jun. 1986 Awarded the Measurement Control Prize of the Minister of International Trade and Industry
Jul. 1987 Awarded the Afforestation Prize of the Minister of International Trade and Industry
Jan. 1988 Awarded the Energy Conservation Prize of the Minister of International Trade and Industry
Feb. 1998 Awarded the Energy Control Prize of the Minister of International Trade and Industry
Apr. 2002 "Zero Emission" achieved
Dec. 2004 "Complete Zero Emission" achieved
May 2010 Recognized as one of the Top100 Japanese Business Initiatives for Conservation of Biodiversity
Mar. 2023 Awarded the Green Social Contribution Award
Oct. 2023 Awarded the Green City Award

■ Certifications Acquired

ISO 14001	Environment International Management Standard
ISO 9001 and QS 9000	Quality Assurance International Standard
ISO/TS 16949:2002	Quality Control International Standard
OHSAS 18001	Occupational Health and Safety Management international standard

最新の生産設備と細心の工程管理から、世界品質の信頼性が誕生する。

■ 最高水準の技術と設備と情熱から、生まれる

Up-to-date manufacturing facilities and thorough quality management produce
Global quality is the natural outcome of highest-level technology, facilities, and

べくして生まれるグローバル・クオリティー。

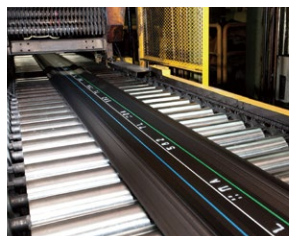
world-superior quality tires.
passion.



材料 Components

トレッド加工、カーカス加工、ビード加工の3つの工程に分かれて、タイヤの部品が作られます。

Tire components known as tread, carcass, and bead are produced.



成形 Assembly

タイヤの部品を貼り合わせる工程。カーカスをリング状にして、ビードを組み合わせ、最後にトレッドを貼りつけます。

The process of putting tire components together to make a raw cover.

加硫 Curing

トレッドパターンや刻印が施された金型に入れ、加熱・加圧。化学反応によって、強力な弾性ゴムのタイヤに仕上げます。

Raw covers are then put into molds having grooves and sipes called tread patterns. Chemical reactions with high temperature and high pressure changes raw covers into strong tires.

検査 Inspection

加硫・冷却されたタイヤは最後の仕上げをした後、機械と人の目によって厳しく検査されます。

Cured and cooled tires are inspected with machinery and human eyes.

出荷 Shipment

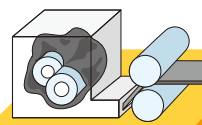
複雑な工程をへて、厳しい検査にパスしてようやくダンロップタイヤの誕生。次々に出荷されます。

Through complicated processes and after strict inspection, Dunlop tires are ready to be shipped to consumers.

混練 Mixing

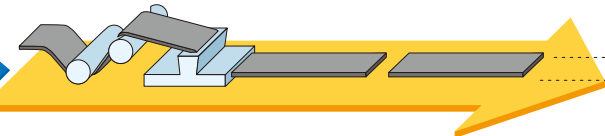
原料ゴムとカーボン、その他の薬品を練り合わせる工程。

The process of mixing rubber with carbon and chemicals.

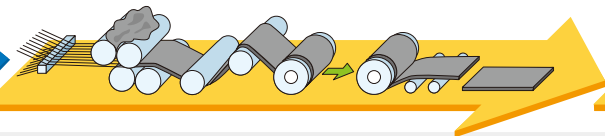


天然ゴム・合成ゴム・カーボン・硫黄等各種薬品
Natural rubber, synthetic rubber, carbon, sulfur, and other chemicals

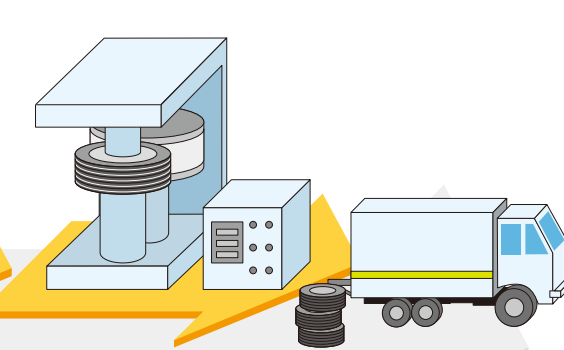
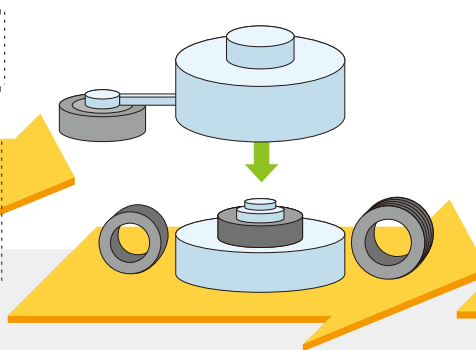
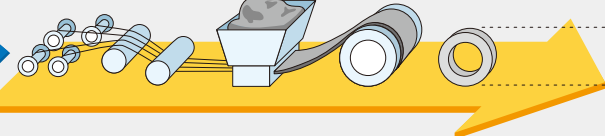
●トレッド加工 / Tread making



●カーカス加工 / Carcass making



●ビード加工 / Bead making



●タイヤの構造 Construction of tire

トレッド / Tread

カーカス / Carcass

ビード / Bead

タイヤは、荷重・衝撃に耐えるタイヤの骨格「カーカス」、空気圧による「ビード」、直接路面に接する「トレッド」によって構成されています。

A tire is composed of a "carcass," the skeleton that withstands the load and shocks, "bead" which bears tension from the carcass, and "tread" which directly contacts the road surface.



カーカス加工

Carcass making



成形

Assembly



●成形されたタイヤ
Raw cover

加硫

Curing



●加硫後のタイヤ
Cured tire

検査

Inspection

